

172770-2026 - Súťaž

Nemecko – Pomocné požiarne vozidlá – Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges (GTLF)

OJ S 50/2026 12/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtverwaltung Crimmitschau

E-mail: vergaben@crimmitschau.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges (GTLF)

Opis: Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges (GTLF)

Identifikátor postupu: 019c4c34-8db7-4853-a07e-e7b43cc7bcb3

Interný identifikátor: 2026/30/7/C/EU

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144212 Pomocné požiarne vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Fabrikstraße 3

Mesto: Crimmitschau

PSČ: 08451

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zwickau (DED45)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 480 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: VgV

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad, Oznámenie, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Dies umfasst die Ausschlussgründe aus den §§ 123, 124 GWB und aus § 57 VgV.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fahrgestell

Opis: Fahrgestell für Großtanklöschfahrzeug nach DIN EN1846 Teil 2 und in Anlehnung an DIN 14530 Teil 21

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144212 Pomocné požiarné vozidlá

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34139000 Podvozky (chassis)

Množstvo: 1 kus

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Fabrikstraße 3

Mesto: Crimmitschau

PSČ: 08451

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zwickau (DED45)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/06/2026

Dátum konca trvania: 31/10/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzliste zu alle Feuerwehren, an die er seit 2020

vergleichbare Fahrzeuge ausgeliefert hat

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Erfüllung der technischen Merkmale

Opis: Erfüllung der technischen Merkmale

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: niedrigster Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c4c34-8db7-4853-a07e-e7b43cc7bcb3/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c4c34-8db7-4853-a07e-e7b43cc7bcb3/zustellweg-auswaehlen>

Opis: Auf dem Postweg oder direkt übermittelte Angebote sind in Textform gem. §126b BGB in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen. Die Kennzeichnung hat mit dem Kennzettel, welcher den Vergabeunterlagen beiliegt, zu erfolgen. Das Angebot muss unterschrieben sein.

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: gem. §56 VgV

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 13/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadtverwaltung Crimmitschau, Markt 1, 08451 Crimmitschau

Doplňujúce informácie: Bieter sind nicht zugelassen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Der Umfang der Leistung wird von den zur Verfügung stehenden Haushaltsmitteln abhängig gemacht. Überschreitet das Ausschreibungsergebnis die zur Verfügung stehenden Mittel, kann es zu technischen Änderungen und / oder

Mengenreduzierungen kommen. Die Bezahlung des Fahrgestells erfolgt nach Anlieferung beim Auftragnehmer für Los 2. Die Bezahlung des feuerwehrtechnischen Aufbaus und der feuerwehrtechnischen Ausrüstung erfolgt nach Übernahme des Fahrzeuges beim Auftragnehmer für das Los 2. Eventuelle Anzahlungen sind gesondert zu vereinbaren.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: gem. §134 GWB

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Stadtverwaltung Crimmitschau

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadtverwaltung Crimmitschau

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: feuerwehrtechnischer Aufbau und feuerwehrtechnische Beladung

Opis: Fahrzeugaufbau für Großtanklöschfahrzeug nach DIN EN 1846 Teil 2 und in Anlehnung an DIN 14530 Teil 21

Interný identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144212 Pomocné požiarne vozidlá

Množstvo: 1 kus

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Fabrikstraße 3

Mesto: Crimmitschau

PSČ: 08451

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zwickau (DED45)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/06/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzliste zu alle Feuerwehren, an die er seit 2020 vergleichbare Fahrzeuge ausgeliefert hat

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Erfüllung der technische Merkmale

Opis: Erfüllung der technische Merkmale

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: niedrigster Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c4c34-8db7-4853-a07e-e7b43cc7bcb3/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c4c34-8db7-4853-a07e-e7b43cc7bcb3/zustellweg-auswaehlen>

Opis: Auf dem Postweg oder direkt übermittelte Angebote sind in Textform gem. §126b BGB in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen. Die Kennzeichnung hat mit dem Kennzettel, welcher den Vergabeunterlagen beiliegt, zu erfolgen. Das Angebot muss unterschrieben sein.

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: gem. §56 VgV

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 13/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadtverwaltung Crimmitschau, Markt 1, 08451 Crimmitschau

Doplňujúce informácie: Bieter sind nicht zugelassen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: Der Umfang der Leistung wird von den zur Verfügung stehenden Haushaltsmitteln abhängig gemacht. Überschreitet das Ausschreibungsergebnis die zur Verfügung stehenden Mittel, kann es zu technischen Änderungen und / oder Mengenreduzierungen kommen. Die Bezahlung des Fahrgestells erfolgt nach Anlieferung beim Auftragnehmer für Los 2. Die Bezahlung des feuerwehrtechnischen Aufbaus und der feuerwehrtechnischen Ausrüstung erfolgt nach Übernahme des Fahrzeuges beim Auftragnehmer für das Los 2. Eventuelle Anzahlungen sind gesondert zu vereinbaren.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: gem. §134 GWB

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadtverwaltung Crimmitschau

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadtverwaltung Crimmitschau

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtverwaltung Crimmitschau

Registračné číslo: USt.-ID DE141340041

Poštová adresa: Markt 1

Mesto: Crimmitschau

PSČ: 08451

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zwickau (DED45)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Hauptamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergaben@crimmitschau.de

Telefón: +49 3762 901011

Internetová adresa: <https://www.crimmitschau.de>

Profil kupujúceho: <https://www.crimmitschau.de/de/ausschreibung.html>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registračné číslo: USt.-ID DE287064009

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefón: +49 341 9773800

Fax: +49 341 9771049

Internetová adresa: http://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 019c4c38-5a7a-4099-9463-1809ca69f6ad - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 11/03/2026 07:57:19 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 172770-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 50/2026

Dátum uverejnenia: 12/03/2026